

赴法一年 法文系部家均獲中法雙碩士

樂觀努力 成為國際姊妹校雙學位制首位受惠者



(記者陳振堂攝)

【記者陳思穎報導】法文系研究所今年畢業的鄧家均(左圖)，以「芭哈絲《情人》中亞洲男人的再現」論文，成為首位同時取得淡江大學與法國里昂第三大學雙料碩士學位的學生，她開心地說：「非常感謝法文系主任蔡淑玲的幫助，使我無後顧之憂，可以在法國專心讀書、完成論文。」

目前在法商公司內湖大潤發擔任副總經理秘書的鄧家均覺得：「自己與淡江很有緣！」從法文系大學部一讀就讀了7年，法文系畢業後，能在短短3年拿到台灣和法國兩項碩士學位，而且是本校與世界知名姊妹校談定雙學位制的第一位受惠者，她覺得自己真是太幸運了。

鄧家均因興趣一路從法文系唸到碩士班，在本校升碩三時，她順利獲得到法國里昂第三大學當一年交換生的機會，原本只抱著出去走走、見世面的心態，由國際交流處與法文系的努力，系主任蔡淑玲與在里昂大學指導她寫論文的利大英教授，談妥兩校雙學位計畫，她便帶著戒慎恐懼的壓力，成為第一位可以修讀雙學位的交換生。

在前往法國之前，鄧家均有些擔心：「即使已經學習法語有一段時間，但真的要踏入當地，仍然覺得有些畏懼。」回憶起在法國一年的留學生活，鄧家均每天背著重重的書籍資料上學，但每天覺得獲益良多，除課業外，不僅深切了解法國本土文化及風土民情，也因為需處理生活中面臨的大小問題，使自己變得更多元。

她笑著說：「當面臨壓力時，我會到處散步放鬆心情，或是做在台灣時不曾做的事

，例如「煮飯」，因此在法國讀書反而學會了如何烹飪，甚至我會製作美味的餐後甜點呢！」

因為在法國一年的時間，花了好多心力在讀書、寫論文，並沒有機會到處玩，鄧家均很想有機會再去法國，再多了解法國。生性樂觀的她表示：「有意出國讀書的學弟妹們，只要有勇氣、有目標，做好萬全準備，不必過度擔心出國後可能遇到的困難，因為困難一定會迎刃而解，而且當自己順利度過難關後，必定也會有所成長。」

本校為華語中心外籍生辦理保險

【記者王頌報導】本校成人教育部設有華語中心，目前共有600多名外籍生修習華語，為保障這些遠道來台讀書之外籍生，萬一發生意外無法及時支付醫療費，從本學期開始，為所有學員辦理強制保險，向國泰人壽投保。

華語中心表示，之前有一位印尼籍學員因受傷手部骨折，沒有錢支付醫療費，後來由成人教育部師生合力籌措開刀費用，加上醫院同意暫緩支付醫療費，才渡過經濟難關，今年開始為這些外籍學生辦理團保，保障他們在台就學時的安全，也希望不要再有類似的意外事件發生。

活動看板

日期/時間	主辦/地點	活動名稱
10/17(一) 12:30-18:30	圖書館非書組 5F多媒體資源室	播放影片「莎翁情史」
10/17-19 11:00-16:00	學生議會秘書處 海報街	蘋果電腦校園巡迴教育活動
10/18(二) 12:30-18:30	圖書館非書組 5F多媒體資源室	播放影片「阿甘正傳」
10/18-23 11:00-12:00 14:00-15:00	海事博物館 3F放映室	播放影片「大白鯊」
10/19(三) 12:30-18:30	圖書館非書組 5F多媒體資源室	播放影片「阿達一族2」
10/20(四) 12:30-18:30	圖書館非書組 5F多媒體資源室	播放影片「楚門的世界」
10/21(五) 12:30-18:30	圖書館非書組 5F多媒體資源室	播放影片「大智若愚」

文錫中心招募長期志工

【記者熊君報導】文錫藝術中心招募長期志工同學，協助該中心藝術展覽等相關事務與環境維護，表現優良的同學可錄取為正式工讀生，已服務近兩年的西語三林秋汝表示，擔任志工不但可參與定期開設的各類藝術課程，學習導覽工作，並可使用豐富資源與藝術書籍，獲益良多。

英文馬拉松 讓你閱讀越喜悅

【記者陳思穎報導】新上任的英文系主任黃月貴為營造有趣的英文學習環境、培養同學固定閱讀英文的習慣，特別建置網站「英文馬拉松--悅讀園地」(http://dcsp.ec.tku.edu.tw/Readathon)，於本週起啟用。內容每週更新，包含國內、外時事、娛樂新聞及笑話等。

陸上急救營 教你CPR

【記者顏淑惠報導】水上活動社為了建立全校師生面臨緊急狀況時，有自救救人的能力，於10月22日至23日舉辦「陸上急救營」，特邀紅十字會急救教練蒞臨指導，教你各項急救技術及安全措施，如：三角巾包紮和CPR等。

有興趣的同學可在即日起至週五(21日)，在商館前擺攤處報名參加，詳情請上水活社網站http://studentclub.tku.edu.tw/~water查詢。

圖書館全文資料庫講習

【記者陳思穎報導】覺生紀念圖書館將於26日下午2時20分，在總館5樓301指導室，舉辦「SDOS與SDOL資料庫之利用」講習，Elsevier 教育訓練顧問林雯瑤小姐主講，主題涵蓋多種人文藝術科學。即日起至26日前歡迎上網報名。

學生議會號召100人論民主

【記者陳泊村報導】學生議會將於12月10、11日舉辦「淡江55!青年100!」--淡江青年民主論壇活動，於18日(週二)晚上7時在文館412教室、20日(週四)晚上7時在工館305教室，舉行兩場座談會，詳情可參閱活動Blog (http://www.wretch.cc/blog/TkuYouth)。

議長物理二林家駿表示將於10月25日至11月30日召集100名同學參加，並於即日起招募工作人員，預計29、30日舉行培訓。

時報甄選記者19人上榜

【本報訊】本報甄選記者，經過前二週筆試和口試後，共選出文字記者15人和攝影記者4人，今(17)日中午起，本報將安排4堂採訪寫作課程，讓新記者們接受專業訓練後正式上線跑新聞。

錄取的15位文字記者包括：大傳一陳貝宇、大傳一陳思瑛、大傳二林靜雯、中文二陳淑文、中文二方晨、中文二唐理、日文一王愈、決策二溫雅茹、俄文三曾信翰、政經一劉蔭瑛、英文一王學寧、英文二鍾宇婷、資圖三謝承翰、財金一陳世華、財金二林筱庭。另外錄取4名攝影記者，分別是土木系碩三班陳振堂、土木系碩三班涂嘉翔、英文一吳朵璇、國貿二陳思宇。

週一中午12:00在B408報到，邀請自由時報資深記者楊雅民講授「新聞寫作方式」，週三邀請台灣文化女性常春藤雜誌主編魏威銘演講「人物專訪技巧」，出席紀錄及未來的採訪寫作表現，都將列為考核項目，表現優良者才正式錄用。

兄弟球員報到 同學熱情要簽名

【記者陳泊村報導】統計系學會邀請中華職棒兄弟象球員「恰恰」彭政閎、「黃金戰士」陳致遠、「二馬」馮勝賢，上週三晚上在V101與同學喜相逢，雖然下著雨，仍然吸引許多同學在雨中排隊進場，人潮排滿整條宮燈大道，讓3人感受到淡江同學的熱情。

3位球員最近都因受傷而休兵，因此才有時間與校園球迷見面，本校是他們巡迴校園的第一站，顯示對本校的重視，其中馮勝賢更是第一次來淡江，共吸引近500位同學，將V101擠得水洩不通，許多同學甚至無法進場。

台下坐滿觀眾，紛紛拿出相機跟手機，對著球員們狂拍，閃光燈此起彼落，讓他們眼睛有些不舒服，主持人統計三羅紹文、卓卓庭不時提醒同學拍照要關掉閃光燈，球迷熱情可見一斑。

活動一開始先進行有獎徵答，當卓卓庭問到兄弟象教練「盜賊」林易增日前拍了哪個廣告，現場同學舉手踴躍，答案是某品牌保肝丸。由於陳致遠在該廣告中也有露臉，兩位主持人起鬧要他表演廣告中的經典台詞，他說自己台詞不好，因此給恰恰拱出來表演，個性開朗的恰恰笑得很害羞，緩緩的用台語說出：「我很慢慢說話，但是我實在」，全場同學熱烈鼓掌，氣氛high到不行。

接著由球員發問，陳致遠問大家：「明年的打擊王是誰？」有同學舉手說是陳致遠，陳致遠笑著說：「答案應該是『不知道』，因為明年的事情怎麼會知道。」同學則預祝陳致遠拿明年打擊王，呈現有趣的對話。最後由球員幫同學簽名及合照，同學們按耐不住心中的興奮，拿著棒球、海報及其他物品往前衝，要讓他們簽名。

歡騰校慶倒數3週 學生會賀校慶 民俗童話趴趴走

11月壽星將獲贈禮 魔法村莊讓同學改頭換面

【記者劉昆霖報導】學生會為迎接淡江創校55週年，將於11月5日起在海報街與覺生圖書館前，邀集全校各社團，共同舉辦一連4天的各項慶祝活動。活動包括兩天(11月5、6日)熱鬧的園遊會以及第三屆的「蛋捲節」，並以各國童話場景，在淡江校園各地設計裝飾。

此次校慶，學生會預計邀請本校建築系同學，為淡江打造出嶄新的校園美景，以各國童話場景做為整體包裝。5日力邀外語學院6系及各社團，以「各國民俗」為主題表演。

節目一開始，邀全校師生扮演成童話故事的人物角色，來一場「童話遊行」。

11月6日當天，慶祝活動的開幕式，將由學生會歡迎11月生日的師生，一同為淡江舉辦生日party，慶祝55週年生日快樂，報名參與的壽星皆可獲贈生日禮物，親友團亦可獲得蛋捲紀念品一份。不僅如此，壽星們還可以參與競賽一同歡樂。中午將舉辦「蛋捲遊戲王」，有單人與團體小遊戲，決選前3名頒發獎金。

另外，學生會將於書卷廣場外圍走道規劃「蛋捲時光隧道」，以靜態展示方式，向同學們說明書卷廣場以及蛋捲節的由來、意義以及相關歷史資料。

7日下午，學生會將在書卷廣場與海報街擺設桌椅，並請各社團和外界廠商提供下午茶給同學們品嚐。讓同學們可以悠閒地在此聊八卦，享受一下難得的悠閒時光。而最後一天8日將舉辦「魔法村莊」活動，於同一地點設置現場剪髮、染髮、及指甲彩繪等美容化妝攤位，替同學免費打造新造型，並於當天下午在活動中心舉辦「校園型男女選秀賽」。

微分課 講英文嘛一通 老師中英並用 學生努力適應

【記者黃玲瑋報導】為落實國際化，本校自本學期起，實施大學日間部各學系二、三年級，至少開設一門專業必修課採英語授課。除中文系及日文系延至95學年度實施外，淡江校園7學院共357班皆配合實施，闖關校園更是90%皆以英語授課。從開學至今，有的課程進展順利，不過亦有同學表示仍在適應中。

本校師資配合以英語授課不成問題，但部分教師也擔心學生聽不懂，因此除英文教材外，上課中英文並用，幫助同學吸收。經濟

系表示，在學生聽不懂的情況下，老師也只能盡量以中文輔助，經濟系主任廖惠珠認為英語授課很好，研究所也要一起實施，這學期開始在她上的「能源政策與管理」研究所課程，用英語授課，學生反應很好，很多研究生都能在課堂上跟老師用英語對話。

文學院傳訊系「資訊傳播理論」雖為選修，但本學期改為英語授課，大傳二林靜雯認為課程採英語為主，中文為輔的方式，而非一開始即全面實行，「畢竟有些專有名詞，用中文都還難解釋，何況是用英語，真的聽不太懂！」

理學院數學二蕭力誠表示，「微分方程」這學期為英語授課，只有板書用英文，口語上大部分用中文，他說：「這門專業課一向如此上課，已經習慣啦！」化材三周文彬也表示，英語授課沒差，「老師還是會用中文解釋阿！」但是他還是怕老師真的全用英語授課，他說：「只好更認真聽講了。」

修習「西班牙文學史」的西語三簡佳雯表示，老師真的都講英文，還會隨時抽問，她覺得：「用西班牙文上課還比用英文聽得懂呢！」

有呷有拿 11學術性社團聯展

【記者黃忠宏報導】由證券投資研習社和星相社所策劃，11個學術性社團共同參展的學術週，將由即日起至週五(21日)，在商館展示廳展出各項活動，讓同學一次了解各學術性社團特色，並可學習各項新知。

本學術週參展的社團共有證研社、星相社、DOT Net研習社、企業人才培訓社、易經社、中醫藥研究社、河左岸讀書會、中工會、野鳥社、華陀指(穴道)療研習社和鐵道同好會等11個社團聯合展出。該展覽每天上午下午皆有動態表演、填問券拿大獎、以及閉幕時有獎徵答搶答活動，籌辦之一的證研社社長陳有泰表示：「11個社團聯展活動精彩可期，有呷有拿，同學們千萬可別錯過了！」

其中證研社將請專家教授股票概念、舉辦窮爸爸富爸爸「現金

流」遊戲，讓同學們體驗「財富自由」的概念，也和光新壽合辦「理財財人王」活動，將教導同學如何參與遊戲，也將於19日晚上7時在工館E302舉行「證研在手，希望無窮」講座；星相社和易經社將為同學們提供命理、占星學、塔羅、手面相、姓名學等知識；Dot Net研習社和企業人才培訓社將分享企業經營和行銷管理方面的課程規劃，也希望

2005世界物理年在淡江 趣味展覽 電得你 怒髮衝冠

【記者顏淑惠報導】物理系慶祝55週年校慶，於上週在商館展示廳展出「2005世界物理年在淡江」，其中以觸電後會讓人「怒髮衝冠」的范氏靜電產生器最受矚目，水環一許良璋用手觸摸後，頭髮立即豎立，像極一隻警戒中的刺蝟，吸引不少參觀同學目光，紛紛下場一試。

100年前，愛因斯坦對光電效應的解釋與理論，奠定了現代量子光學的基礎，物理系希望藉此機會，向全校師生介紹他在世界物理學界的重要地位，及對21世紀全球人民生活的影響。現場展示應用多項物理理論的有趣實驗，包括以簡單幾何形狀作成的模型，可以讓肥皂水產生特殊造型的晶格薄膜，相當有趣。

除相關的海報書籍等，展示品中「雷射音樂舞台」也頗受注目，它是利用氫、氘雷射的紅光，經反射鏡反射後，照於背景屏幕上，兼具聲光效果，讓參觀同學大呼：「原來演唱會舞台設計，就是這樣來的呀！」

在趣味物理展示區中，也有一項利用水的溫度改變風車記憶金屬，而促使風車轉動的「記憶風車」讓參觀同學直呼不可思議，此外，還有狀似竊聽器的「衛星天線式電子收音器」，讓在場同學驚覺「隔牆有耳」一點兒也不誇張。



物理二陳思宇在物理展中玩趣味物理實驗，銅模型沾上肥皂水後，骨架間形成晶格則透的多面體，物理系項項江定遠解釋說，根據表面張力原理，骨架間水會形成總體面積最小、所需能量最小的結構。(記者陳振堂攝)

賴芷儀莊智超 高中公費留學特考

【記者林芝帆報導】建築系同班校友賴芷儀、莊智超通過教育部93年公費留學特考，賴芷儀考中博物館學門的博物館管理與行政，莊智超考取建築與空間設計學門的展演空間設計、數位建築。他們皆表示，將珍惜難得機會，前往美國深造。

校友賴芷儀於畢業後進入國立台南藝術大學就讀建築藝術研究所，畢業後曾任藝術顧問，現任國立文化資產保存研究中心擔任研究助理。她表示，申請公費留學是從研究所就開始籌備，第一次公費留學考小輸北美館館員，她本著建築系特色，憑著「為目標全力以赴」、「跌倒了再站起來」的精神，第二次便考上覺得相當開心。

她說：「因為唸淡江建築，喜歡美麗事物，更喜歡與人分享，所以選擇與建築和藝術有關的博物館

管理與行政，想更推廣博物館中的美麗。」她相當感謝大學時代淡江的教授們，系上的教育方法與國內學校相較之下相當新穎，給學生相當多空間發展專長，尤其其紀錄、張義善、陳珍誠、吳光庭等多名教授的指導與建議讓她獲益匪淺。

第一次考試就上榜的莊智超，目前在設計公司擔任設計師。他表示，念建築的人出國念書似乎是必要的經歷，國外有較新的學說風格。他提到淡江的優點，系上教育學生的設計取向並沒有統一的風格，學生被鼓勵做各種不同的嘗試。他也相當感謝陳珍誠主任、吳光庭、林芳慧等多名教授的指導。

莊智超表示：「我修過兩門未來學校課程，也去聽陳國華老師的課。每次聽課都有啟發！」

紀錄淡水移民 田野調查招生

【記者吳佩儀報導】文學院漢語文化暨文獻資源研究所的「田野調查研究室」開始招募新血囉！為了讓淡水地區的風土民情永續保存，田野調查研究室成立至今已滿10年，將淡水的物事蹟紀錄下來。

這屆的主題是「淡水的移民」，指導老師為中文系教授周彥文，工作為期約2年，參加的同學從中可學到訪談技巧、攝影機的使用及後製作，最後還舉行公開發表會，邀請全校師生和淡水居民一同觀賞。

報名日期自即日起到31日截止，報名表可在各館報欄、海報上的小袋子和IL403語彙所索取。

/高點研究所/高上高普考/來勝證照考/孔王會計師/

高點網路團報 大家e起來，優惠獎不完!

www.get.com.tw

10/31前，1人報名同享10人以上優惠!

- 1 研究所全修課程，全年度最低價25,000元起! 研究所+金融證照/全民英檢課程，6折起!
- 2 高考特價30,000元(定價41000) 普考特價28,000元(定價36000) 96年高普考全修課程+2000元，即可獲得全民英檢中高級課程!
- 3 一週清，另贈好禮2選1! 詳情請洽櫃檯

96春季班開始報名囉!

經濟	2/28	統計	3/01
中會	3/04	財管	3/10
管理	3/10	計概	3/15
MIS	3/28	線代	3/07
資檢	3/25	教育學	3/11
教心	3/21	教研法	4/03

更多春季好課程，請上高點網站查詢!

高點研究所 (02)2311-7787 台北市開封街一段2號8樓

秋季班 大二的學子，該是行動的時候了!

10月7日 隆重開課

預約全修課程

- 每週(三)、(五)統計學 歡迎試聽~
- 每週(二)、(日)經濟學
- 贈國、英文及甄試課程(價值20000元)
- 贈各科超優質基礎課程(價值15000元)
- 贈統計學91-93年分章題解
- 贈經濟學總複習用書
- 週清再送全民英檢視聽課程(市價4500元)

10/31前報名 即享一校團報優惠 另享一

每週一於 7-11前擺攤 歡迎洽詢 課程規劃優惠請洽 0938382582 梅慈

商碩商管研究所 商研所 企管所 經濟所 財金所 資訊所 國企所 財管所 國貿所 管科所 經管所 工工所 觀光所

網址: www.sun-so.com.tw 班址: 台北市重慶南路一段43號3樓 電話: (02)23812567